

## Datenschutzerklärung

### DATENSCHUTZERKLÄRUNG UND INFORMATIONSSCHREIBEN HINSICHTLICH DER VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN DER NUTZER-BENUTZER DER WEBSITE GEMÄSS ART. 13 DER RICHTLINIE (EU) 2016/679 („DSGVO“)

Verantwortlicher	<b>Fiamma S.p.A.</b> <b>Adresse: Via S. Rocco, 56</b> <b>21010 - Cardano al Campo (VA)</b> <b>E-Mail: <a href="mailto:fiamma@fiamma.it">fiamma@fiamma.it</a></b> <b>(„Gesellschaft“ oder „Verantwortlicher“)</b>
BEZUGSPERSON FÜR DEN DATENSCHUTZ	E-Mail: <a href="mailto:privacy@fiamma.it">privacy@fiamma.it</a>

FIAMMA S.p.A. erkennt als Verantwortlicher der Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß der seit 25. Mai 2018 geltenden EU-Verordnung 679/2016 - Datenschutz-Grundverordnung („DSGVO“) - und den geltenden nationalen Rechtsvorschriften - Vorschriften zum Schutz personenbezogener Daten italienisches gesetzesvertretendes Dekret 196/2003 in der aktualisierten Fassung des italienischen gesetzesvertretenden Dekrets 101/2018 (von nun an werden das DSGVO und die italienischen nationalen Rechtsvorschriften gemeinsam als „anwendbares Recht“ bezeichnet) die Bedeutung des Schutzes personenbezogener Daten an und betrachtet deren Schutz als eines der Hauptziele seines Unternehmens.

Vor der Übermittlung jeglicher personenbezogener Daten fordert FIAMMA S.p.A. Sie als Benutzer der Website auf, diese Datenschutzrichtlinie („Datenschutzrichtlinie“) sorgfältig zu lesen, da sie wichtige Informationen zum Schutz personenbezogener Daten und zu den Sicherheitsmaßnahmen enthält, die getroffen wurden, um deren Vertraulichkeit in voller Übereinstimmung mit dem anwendbaren Recht zu gewährleisten.

Darüber hinaus ist diese Datenschutzerklärung:

- nur für die Website [www.fiamma.it](http://www.fiamma.it) bestimmt, d.h. Sie gilt nicht für andere Websites, die über externe Links aufgerufen werden können;
- als Informationsschreiben gemäß dem anwendbaren Recht an jene gerichtet, die mit der Website interagieren.

Bezüglich der von der Website installierten Cookies siehe die entsprechende Cookie-Richtlinie.  
([https://www.fiamma.it/image/data/download/Cookies-Policy\\_DE.pdf](https://www.fiamma.it/image/data/download/Cookies-Policy_DE.pdf))

<b>ZWECK DER VERARBEITUNG UND BEDINGUNG, DIE DIE VERARBEITUNG ZULÄSSIG MACHT</b>	<b>ZEITRAUM DER DATENSPEICHERUNG</b>
--------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------

<p><b>1. Bereitstellung der von Ihnen geforderten Dienstleistungen</b></p> <p>Die von Ihnen bereitgestellten Daten werden für folgende Zwecke verarbeitet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Zugriff auf den reservierten b2b-Bereich für die Nutzung der Dienste für registrierte Kunden (<a href="https://www.fiamma.it/index.php?route=b2b/login">https://www.fiamma.it/index.php?route=b2b/login</a>) oder Anforderung von Zugangsdaten zum reservierten b2b-Bereich (<a href="https://www.fiamma.it/index.php?route=information/b2b/contact">https://www.fiamma.it/index.php?route=information/b2b/contact</a>);</li> <li>b) Zugriff auf den reservierten Unterlagenbereich für Fiamma-Händler (<a href="https://www.fiamma.it/login">https://www.fiamma.it/login</a>) oder Anforderung der Zugangsdaten zum reservierten Unterlagenbereich für Fiamma-Händler (<a href="https://www.fiamma.it/register">https://www.fiamma.it/register</a>);</li> <li>c) Anforderung des offiziellen Katalogs von Fiamma (<a href="https://www.fiamma.it/contatti">https://www.fiamma.it/contatti</a>);</li> <li>d) Suche nach Fiamma-Verkaufsstellen für Käufe oder Kundendienstzwecke (<a href="https://www.fiamma.it/index.php?route=information/store_locator">https://www.fiamma.it/index.php?route=information/store_locator</a>);</li> <li>e) Anfrage auf technische Unterstützung (<a href="https://www.fiamma.it/it/richiesta-supporto-tecnico">https://www.fiamma.it/it/richiesta-supporto-tecnico</a>).</li> <li>f) Markenverwaltung Fiamma (<a href="https://www.fiamma.it/image/data/download/logo_use_DE.pdf">https://www.fiamma.it/image/data/download/logo_use_DE.pdf</a>)</li> </ul> <p><b>Voraussetzung für die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung ist die Erfüllung eines Vertrags, dessen Vertragspartei die betroffene Person ist, oder die Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen, die auf Wunsch der betroffenen Person ergriffen wurden.</b></p>	<p>Die Daten werden gespeichert:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Für die Dauer des Vertragsverhältnisses bis maximal 10 Jahre ab Beendigung;</li> <li>b) Für die Dauer des Vertragsverhältnisse bis maximal 10 Jahre ab Beendigung;</li> <li>c) Für die Zeit, die für die Bearbeitung der Anfrage erforderlich ist;</li> <li>d) Für die Zeit, die für die Bearbeitung der Anfrage erforderlich ist;</li> <li>e) Für die Dauer des Vertragsverhältnisse bis maximal 10 Jahre ab Beendigung.</li> <li>f) Für die Dauer des Vertragsverhältnis</li> </ul>
<p><b>2. Informations- und Werbeschreiben</b></p> <p>Die von Ihnen angegebenen Daten werden mit Ihrer Einwilligung zu folgenden zusätzlichen Verarbeitungszwecken verarbeitet:</p>	<p>Die Daten werden bis zum Widerruf der Einwilligung und in</p>

<p>regelmäßige Zusendung des Fiamma-Newsletters mit Neuigkeiten zu neuen Produkten, Aktualisierung des Katalogs und Zusendung von Mitteilungen über von Fiamma organisierte Veranstaltungen (Einladungen zu Workshops, Seminaren usw.) per E-Mail und / oder SMS und / oder Instant Messaging;</p> <p><b>Voraussetzung für die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung ist Ihre Einwilligung</b> (freiwillig und jederzeit widerruflich). Der Widerruf der Einwilligung hat keinen Einfluss auf die zuvor durchgeführten Datenverarbeitungstätigkeiten.</p>	<p>jedem Fall maximal 10 Jahre aufbewahrt.</p>
<p><b>3. Blindbewerbungen über den Bereich „Arbeiten für uns“ senden</b></p> <p>Die von Ihnen angegebenen Daten werden zum Zwecke der Personalauswahl gemäß den spezifischen Informationen im entsprechenden Informationsschreiben hinsichtlich „Arbeiten für uns“ verarbeitet.</p> <p>(<a href="https://www.fiamma.it/image/data/download/Work-With-Us_DE.pdf">https://www.fiamma.it/image/data/download/Work-With-Us_DE.pdf</a>)</p> <p><b>Voraussetzung für die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung ist die Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen, die auf Anfrage der betroffenen Person getroffen wurden.</b></p>	<p>Die im Formular und im Lebenslauf enthaltenen Daten werden zwei Jahre nach Erhalt aufbewahrt.</p>
<p><b>4. Erfüllung von Verpflichtungen, die durch Vorschriften und geltende nationale und internationale Gesetze festgelegt sind.</b></p> <p><b>Voraussetzung für die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung ist die Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen.</b></p>	<p>Die Daten werden so lange aufbewahrt, wie die durch Verordnungen oder geltende nationale oder über nationale Gesetze festgelegten Verpflichtungen bestehen bleiben.</p>
<p><b>5. Verteidigung vor Gericht</b></p> <p>Ihre Daten werden ggf. verarbeitet, um die Rechte des Inhabers vor Gericht festzustellen, auszuüben oder zu verteidigen.</p> <p><b>Die Voraussetzung für die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung ist ein berechtigtes Interesse des Eigentümers.</b></p>	<p>Im Falle von Rechtsstreitigkeiten werden die Daten für die gesamte Dauer derselben aufbewahrt, bis die</p>

	Berufungsfristen abgelaufen sind.
Nach Ablauf der oben genannten Speicherfristen werden die Daten entsprechend den technischen Lösch- und Sicherungsverfahren vernichtet, gelöscht oder anonymisiert.	

<b>BEREITSTELLUNG DER DATEN</b>
Die Angabe der in den Registrierungsformularen angegebenen Daten ist zu den oben unter Ziffer 1 genannten Zwecken zur Erbringung der von Ihnen gewünschten Dienstleistungen zwingend erforderlich. Die Nichtbereitstellung dieser Daten macht die Nutzung der angegebenen Dienste unmöglich.
Die Nichtbereitstellung der Daten und Ihrer Einwilligung zu den unter Punkt 2 genannten Zwecken (Anmeldung des Newsletters) macht den Empfang des Fiamma-Newsletters unmöglich.
Die Nichtbereitstellung der geforderten Daten im Formular zur Zusendung der Blindbewerbung macht die Zusendung der Bewerbung selbst unmöglich.

<b>EMPFÄNGER DER DATEN</b>
Die Daten können von als Verantwortlicher fungierenden externen Stellen verarbeitet werden, wie z. B. Freiberuflern (z. B. Anwaltskanzleien, Wirtschaftsprüfern), Aufsichts- und Kontrollbehörden und -organen und im Allgemeinen öffentlichen oder privaten Stellen die zur Anforderung von Daten berechtigt sind. Die Daten können im Auftrag der Stelle auch von externen Personen verarbeitet werden, die als Verantwortliche bezeichnet werden und die entsprechenden Arbeitsanweisungen erhalten haben. Diese Rechtssubjekte fallen im Wesentlichen in folgende Kategorien:

- Unternehmen, die Verwaltungs- und Wartungsdienste für die Informationsinfrastruktur der Website anbieten, einschließlich des E-Mail-Versanddienstes.

## **ZUR VERARBEITUNG BERECHTIGTE PERSONEN**

Die Verarbeitung der Daten kann durch Angestellte oder Mitarbeiter der zur Verfolgung der vorgenannten Zwecke beauftragten Unternehmensbereiche erfolgen, die ausdrücklich zur Verarbeitung bevollmächtigt wurden und eine entsprechende Betriebsunterweisung erhalten haben.

## **ÜBERMITTLUNG PERSONENBEZOGENER DATEN IN LÄNDERN AUSSERHALB DER EUROPÄISCHEN UNION**

Personenbezogene Daten können gemäß den Bestimmungen der Verordnung ins Ausland, auch in Länder außerhalb der Europäischen Union, übermittelt werden, wenn dies für einen der in dieser Erklärung genannten Zwecke erforderlich ist. Die Übermittlung in Nicht-EU-Staaten erfolgt, außer in Fällen, in denen dies durch Angemessenheitsbeschlüsse der Europäischen Kommission gewährleistet ist, so, dass angemessene und geeignete Garantien laut Artikel 46 oder 47 oder 49 der Verordnung gegeben sind.

## **RECHTE DER BETROFFENEN PERSON - BESCHWERDE BEI DER AUFSICHTSBEHÖRDE**

Durch Kontaktaufnahme über die E-Mail-Adresse [privacy@fiamma.it](mailto:privacy@fiamma.it) können betroffenen Personen jederzeit beim Verantwortlichen folgende Maßnahmen anfordern:

- Zugriff die sie betreffenden Daten, deren Löschung, Berichtigung unrichtiger Daten, Ergänzung unvollständiger Daten sowie Einschränkung der Verarbeitung;
- sich der Verarbeitung zu widersetzen, die in Wahrnehmung einer Aufgabe von öffentlichem Interesse oder in Verbindung mit der Ausübung öffentlicher Gewalt gemäß Art. 6 Buchstabe e) erfolgt;
- die erteilte Einwilligung jederzeit widerrufen, unbeschadet der Rechtmäßigkeit der zuvor durchgeführten Verarbeitung.

Betroffene Personen steht zudem das Recht auf Beschwerde bei der zuständigen Aufsichtsbehörde (Art. 77 DSGVO) sowie die Anrufung der zuständigen Justizbehörden (Art. 79 DSGVO) zu.

Für den Fall, dass die Verarbeitung auf der Grundlage einer Einwilligung oder eines Vertrags und mit automatisierten Werkzeugen erfolgt, haben die betroffenen Personen darüber hinaus das Recht auf Erhalt der Daten in einem strukturierten Format, das allgemein verwendet und von einer

automatischen Maschine gelesen werden kann. Sofern technisch machbar, können diese Daten auf Anfrage auch an einen anderen Inhaber ungehindert übermittelt werden.

Die betroffenen Personen haben das Recht, die zu Werbezwecken erteilte Einwilligung jederzeit zu widerrufen sowie der Verarbeitung von Daten zum Zweck der Zusendung von Werbemittelungen zu widersprechen, unbeschadet der Rechtmäßigkeit der zuvor durchgeführten Verarbeitung.

*Datum der Aktualisierung dieses Informationsschreibens: Juli 2021*